

ALE-HOP



User manual | Manual de usuario | Manual
d'usuari | Manual do usuário | Mode
d'emploi | Benutzerhandbuch | Manuale
d'uso | Priručnik s uputama | للتحويل بين الأوضاع

EN

WIRELESS ROUND HEADSET

PRODUCT SPECIFICATIONS

Rated power: 25mW

Voltage: 3.7V

Speaker: \varnothing 40mm

Frequency: 20Hz-20KHz

Wireless version: 5.3

Distance range: 15 metres

Battery capacity: 400mAh

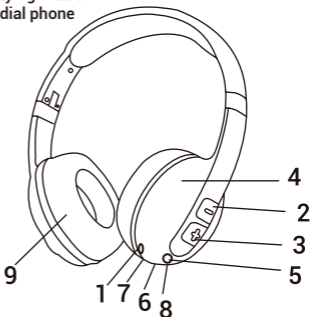
Charging time: 2-3 hours

Playing time: 8-10 hours

Function: Wireless connection, Phone calls, Siri

PRODUCT REVIEW

1. ON/OFF
2. Volume down
Previous track or station
3. Volume up
Next track or station
4. Case
5. Play/Pause when playing music
Answer/Hang up/Redial phone
calling
6. Charging port
7. MIC
8. LED indicator light
9. Earmuffs



CHARGING THE DEVICE





Please fully charge the earphones before the first use to ensure the battery is in good condition.

Plug the charging cable into the charging port of the headphones and the other end (USB) in a power source. The charging indicator light will light up in red. Once the earphones are fully charged, the charging light will turn off.

WIRELESS CONNECTION

1. Long press the button to ON/OFF the headset.
2. Open your wireless settings on your device and search for **"Ale-Hop 9566352"** to connect. The audio will emit a sound, indicating successful connection.

BUTTON OPERATION

FUNCTION	OPERATION
ON / OFF	Slide 
Play / Pause when music playing	Short press 
Answer / Hang up	Short press 
Redial phone calling	Two times press 
Volume up	Long press +
Volume down	Long press -
Next track	Short press +
Previous track	Short press -
Siri Voice Assistant	Three times press +



WASTE TREATMENT

Information on the disposal for Waste Electrical & Electronic Equipment (WEEE) This symbol on the products and accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be mixed with general

household waste. For proper disposal for treatment, recovery, and recycling, please take these products to designated collection points where they will be accepted on a free of charge basis.

In some countries you may be able to return your products to your local retailer upon the purchase of a new product. Disposing of this product correctly will help you save valuable resources and prevent any possible effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling, please contact your local authority for further details of your nearest collection point for WEEE.

WARNINGS

When using electric products, basic precautions should always be followed, including the following:

1. Read all the instructions before using the product.
2. About the use of wireless environment: wireless signal transmission is affected by surrounding environment such as metal, trees, human body, and other obstacles will have a certain absorption of the signal. Thus, in the actual application of the transmission distance will have a certain impact.
3. It is forbidden to charge the battery under fire and heat conditions. Do not use this product near heat sources such as fire or heaters. Do not expose the headset to extreme heat, such as direct sunlight or inside a car on a hot day. Failure to do so will reduce battery performance or shorten battery life.
4. When not in use for a long time, please charge the battery to more than 50%, and then store it

- safely.
5. Storage products should be stored in an indoor warehouse with an environment of 25 degrees and a humidity of not more than 75% to minimize the capacity attenuation of the cells.
 6. Transportation: the product should be protected from rain and water immersion during transportation and prevent it from being stacked in a high temperature environment for a long time.

BOX CONTENT

- 1x Wireless headset
- 1x Charging cable
- 1x Instruction manual

ES

AURICULARES DE DIADEMA REDONDOS INALÁMBRICOS

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Potencia nominal: 25 mW

Voltaje: 3,7 V

Altavoz: Ø 40 mm

Frecuencia: 20 Hz-20 KHz

Versión inalámbrica: 5.3

Rango de distancia: 15 metros

Capacidad de la batería: 400 mAh

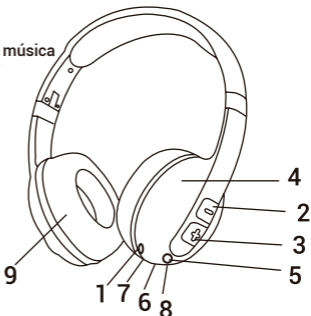
Tiempo de carga: 2-3 horas

Tiempo de reproducción: 8-10 horas

Funciones: conexión inalámbrica, llamadas telefónicas, Siri

REVISIÓN DEL PRODUCTO

1. ENCENDER/APAGAR
2. Bajar el volumen
Pista o estación anterior
3. Subir el volumen
Siguiendo pista o estación
4. Carcasa
5. Reproducir/
pausar al reproducir música
Contestar /finalizar/
volver a marcar una
llamada telefónica
6. Puerto de carga
7. MIC
8. Luz indicadora LED
9. Almohadillas



CARGA DEL DISPOSITIVO





Por favor, cargue los auriculares totalmente antes del primer uso para garantizar que la batería esté en buenas condiciones.

Enchufe el cable de carga al puerto de carga de los auriculares y el otro extremo (USB) a una fuente de corriente. La luz indicadora de carga se encenderá en rojo. Cuando los auriculares estén totalmente cargados, la luz de carga se apagará.

CONEXIÓN INALÁMBRICA

1. Mantenga pulsado el botón para ENCENDER/APAGAR los auriculares de diadema.
2. Abra la configuración inalámbrica de su dispositivo y busque **“Ale-Hop 9566352”** para conectarlos. El audio emitirá un sonido indicando una conexión exitosa.

FUNCIONAMIENTO DE LOS BOTONES

Función	Funcionamiento
ENCENDER/APAGAR	Deslizar 
Reproducir/pausar al reproducir música	Pulsar brevemente 
Contestar/Finalizar	Pulsar brevemente 
Volver a marcar llamada telefónica	Pulsar dos veces 
Subir el volumen	Mantener pulsado +
Bajar el volumen	Mantener pulsado -
Pista anterior	Pulsar brevemente +
Siguiente pista	Pulsar brevemente -
Siri (Asistente de voz)	Pulsar tres veces +



TRATAMIENTO DE RESIDUOS

Información sobre la gestión de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE). Este símbolo en los productos y los documentos adjuntos significa que los productos eléctricos y electrónicos utilizados no deben mezclarse con los residuos domésticos generales. Con el fin de desecharlos adecuadamente para su tratamiento, recuperación y reciclaje, por favor, lleve estos productos a los puntos de recogida designados, donde los aceptarán gratuitamente. Es posible que en algunos países pueda devolver sus productos al vendedor local con la compra de un nuevo producto. Desechar este producto correctamente le ayudará a ahorrar recursos valiosos y evitará cualquier posible efecto en la salud humana y el medio ambiente, que de lo contrario podría producirse por la gestión inadecuada de los residuos. Por favor, póngase en contacto con su autoridad local para conocer más detalles sobre su punto de recogida WEEE más cercano.

AVISOS

Cuando se utilizan productos eléctricos, deben seguirse siempre unas precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones antes de usar el producto.
2. Sobre el uso en entornos inalámbricos: la transmisión de la señal inalámbrica se ve afectada por el entorno circundante; los metales, árboles, el cuerpo humano y otros obstáculos tendrán cierta capacidad de absorción de la señal. Por lo tanto, tendrán un cierto impacto en la aplicación real de la distancia de transmisión.
3. Está prohibido cargar la batería en condiciones de fuego o calor. No utilice este producto cerca de fuentes de calor como fuegos o calefactores. No exponga los auriculares a un calor extremo, como luz solar directa o el interior de un coche en un día cálido. No hacer esto

reducirá el rendimiento de la batería o acortará la vida útil de la misma.

4. Cuando vaya a estar mucho tiempo sin usarlo, por favor, no cargue la batería más del 50% y después almacénelo de forma segura.
5. Los productos deben guardarse en un almacén interior con un ambiente de 25 grados y una humedad no superior al 75% para minimizar la atenuación de la capacidad de las células.
6. Transporte: el producto debe estar protegido de la lluvia y la inmersión en agua durante el transporte y no se debe apilar en un ambiente de alta temperatura durante mucho tiempo.

CONTENIDO DE LA CAJA

- 1 x auriculares de diadema inalámbricos
- 1 x cable de carga
- 1 x manual de instrucciones

VAL/CAT AURICULARS INALÀMBRICS RODONS

ESPECIFICACIONS DEL PRODUCTE

Potència nominal: 25 mW

Voltatge: 3,7 V

Altaveu: Ø40mm

Freqüència: 20Hz-20kHz

Versió sense fils: 5.3

Rang de distància: 15 metres

Capacitat de la bateria: 400 mAh

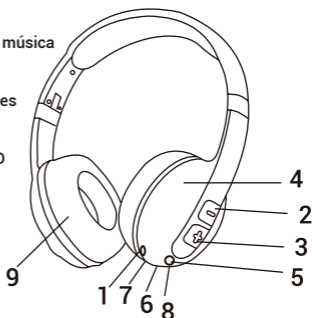
Temps de càrrega: 2-3 hores

Temps de reproducció: 8-10 hores

Funció: Connexió sense fils, Trucades telefòniques, Siri

REVISIÓ DE PRODUCTE

1. ENCENDRE/APAGAR
2. Baixar el volum
Pista o estació anterior
3. Pujar volum
Següent pista o estació
4. Carcassa
5. Reproduir/
Pausar en reproduir música
Respondre/Penjar
/Tornar a marcar
trucades telefòniques
6. Port de càrrega
7. Micròfon
8. Llum indicadora LED
9. Orelleres



CÀRREGA DEL DISPOSITIU





Carregueu completament els auriculars abans del primer ús per garantir que la bateria estigui en bones condicions.

Connecteu el cable de càrrega al port de càrrega dels auriculars i l'altre extrem (USB) a una font d'alimentació. La llum indicadora de càrrega s'il·luminarà en vermell. Quan els auriculars estiguin completament carregats, la llum de càrrega s'apagarà.

CONNEXIÓ SENSE FILS

1. Mantingueu premut el botó per ENCENDRE/APAGAR els auriculars.
2. Obriu la configuració sense fil del vostre dispositiu i cerqueu **"Ale-Hop 9566352"** per connectar-vos. L'àudio emetrà un so, indicant una connexió amb èxit.

OPERACIÓ DELS BOTÓNS

Funció	Operació
ON/OFF	Lliscar 
Reproduir/Pausar quan es reprodueix música	Prémer breument 
Respondre/Penjar	Prémer breument 
Última trucada	Prémer dos cops 
Pujar el volum	Prémer llargament +
Baixar el volum	Prémer llargament -
Cançó anterior	Prémer breument +
Cançó següent	Prémer breument -
Siri (Assistent de veu)	Prémer tres cops +



TRACTAMENT DE RESIDUS

Informació sobre l'eliminació de residus d'aparells elèctrics i electrònics (WEEE). Aquest símbol en els productes i documents adjunts significa que els productes elèctrics i electrònics usats no s'han de barrejar amb els residus

domèstics generals. Per a una eliminació adequada per al seu tractament, recuperació i reciclatge, porteu aquests productes als punts de recollida designats on seran acceptats de forma gratuïta. En alguns països, és possible que pugueu tornar els vostres productes al vostre distribuïdor local després de comprar un producte nou. Eliminar aquest producte correctament us ajudarà a estalviar recursos valuosos i evitarà possibles efectes en la salut humana i el medi ambient que podrien sorgir d'una manipulació inadequada dels residus. Poseu-vos en contacte amb les autoritats locals per obtenir més detalls sobre el punt de recollida de RAEE més proper.

ADVERTÈNCIA

En utilitzar productes elèctrics, sempre cal seguir precaucions bàsiques, incloses les següents:

1. Llegiu totes les instruccions abans d'utilitzar el producte.
2. Sobre l'ús de l'entorn sense fils: la transmissió del senyal sense fils es veu afectada per l'entorn circumdant, com ara metalls, arbres, cossos humans i altres obstacles que tindran una certa absorció del senyal. Per tant, els obstacles tindran un cert impacte a l'aplicació real de la distància de transmissió.
3. Està prohibit carregar la bateria en condicions de foc i calor. No utilitzeu aquest producte a prop de fonts de calor com ara foc o escaladors. No exposeu els auriculars a calor extrema, com la llum solar directa o dins un automòbil en un dia calorós. En cas contrari, es reduirà el rendiment de la bateria o se n'escurçarà la vida útil.
4. Quan no estigui en ús durant un període pro-

longat, carregueu la bateria a més del 50% i després deseu-la de forma segura.

5. Els productes estorats s'han d'emmagatzemar en un magatzem interior amb una temperatura ambient de 25 graus i una humitat no superior al 75% per minimitzar l'atenuació de la capacitat de les cel·les.
6. Transport: el producte s'ha de protegir de la pluja i la immersió en aigua durant el transport i evitar que s'apili en un ambient d'alta temperatura durant molt de temps.

CONTINGUT DE LA CAIXA

1x Auriculars sense fils

1x Cable de càrrega

1x Manual d'instruccions

PT

AUSCULTADORES REDONDOS SEM FIO

ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO

Potência nominal: 25mW

Tensão: 3.7V

Coluna: \varnothing 40mm

Frequência: 20Hz-20KHz

Versão wireless: 5.3

Distância de alcance: 15 metros

Capacidade da bateria: 400mAh

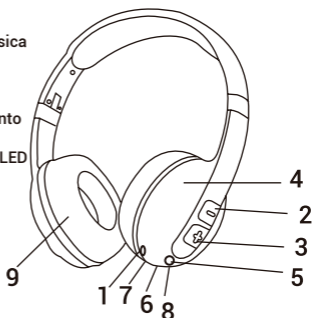
Tempo de carregamento: 2-3 horas

Tempo de reprodução: 8-10 horas

Funções: ligação wireless, chamada telefónica, Siri

ANÁLISE DO PRODUTO

1. Ligar/desligar
2. Baixar volume
Faixa ou estação anterior
3. Aumentar volume
Próxima música ou estação
4. Caixa
5. Reproduzir/
Pausar ao tocar música
Atender/desligar/
remarcar chamada
telefónica
6. Porta de carregamento
7. MIC
8. Indicador luminoso LED
9. Abafadores



CARREGAMENTO DO DISPOSITIVO

Carregue totalmente os auscultadores antes da primeira utilização para garantir que a bateria está em boas condições.





Ligue o cabo de carregamento à porta de carregamento dos auscultadores e a outra extremidade (USB) a uma fonte de alimentação. A luz indicadora de carregamento acende-se a vermelho. Quando os auscultadores estiverem totalmente carregados, a luz de carregamento apaga-se.

LIGAÇÃO WIRELESS

1. Mantenha premido o botão para LIGAR/DESLIGAR os auscultadores.

2. Abra as definições wireless no seu dispositivo e procure "**Ale-Hop 9566352**" para estabelecer a ligação. Será emitida uma mensagem de voz a indicar que a ligação foi bem-sucedida.

FUNCIONAMENTO DOS BOTÕES

Função	Operação
Ligar/Desligar	Deslizar premido 
Reproduzir/pausar a música	Premir brevemente 
Atender/Desligar	Premir brevemente 
Remarcar chamada telefónica	Premir 2x 
Aumentar o volume	Manter premido +
Diminuir o volume	Manter premido -
Faixa anterior	Premir brevemente +
Faixa seguinte	Premir brevemente -
Siri (assistente de voz)	Premir 3x +



TRATAMENTO DE RESÍDUOS

Informações sobre a eliminação de resíduos de equipamentos eletrónicos (REEE)

Este símbolo nos produtos e nos documentos que os acompanham significa que os produtos elétricos e eletrónicos usados não devem ser misturados com o lixo doméstico geral. Para uma eliminação adequada para tratamento, recuperação e reciclagem, por favor leve estes produtos a pontos de recolha concebidos para o efeito, onde serão aceites gratuitamente. Em alguns países, poderá ser possível devolver os seus produtos ao retalhista local mediante a compra de um novo produto. A eliminação correta deste produto ajudará a poupar recursos valiosos e a evitar possíveis efeitos na saúde humana e no ambiente, que poderiam resultar de um manuseamento inadequado dos resíduos. Contacte as autoridades locais para obter mais informações sobre o ponto de recolha REEE mais próximo.

ADVERTÊNCIAS

Ao utilizar produtos elétricos, devem ser sempre seguidas precauções básicas, incluindo as seguintes:

1. Leia todas as instruções antes de utilizar o produto.
2. Sobre a utilização do ambiente wireless: a transmissão do sinal wireless é afetada pelo ambiente circundante, como o metal, as árvores, o corpo humano e outros obstáculos que absorvem o sinal. Assim, a aplicação efetiva da distância de transmissão terá um certo impacto.
3. É proibido carregar a bateria em condições de fogo e calor. Não utilize este produto perto de fontes de calor, como fogo ou aquecedores. Não exponha os auscultadores a calor extremo, como luz solar direta ou o interior de um automóvel num dia quente. Se o fizer, o desempenho da bateria será reduzido ou a sua vida útil diminuirá.

4. Quando não estiver a ser utilizada durante um longo período de tempo, carregue a bateria até mais de 50% e guarde-a em segurança.
5. Os produtos devem ser guardados num local interior com um ambiente de 25 graus e uma humidade não superior a 75% para minimizar a atenuação da capacidade das células.
6. Transporte: o produto deve ser protegido da chuva e da imersão em água durante o transporte, e deverá evitar-se que seja mantido num ambiente de alta temperatura durante longos períodos de tempo.

CONTEÚDO DA CAIXA

1x Auscultadores wireless

1x Cabo de carregamento

1x Manual de instruções

FR

CASQUE ROND SANS FIL

SPÉCIFICATIONS

Puissance nominale : 25 mW

Tension : 3,7 V

Haut-parleur : Ø40 mm

Fréquence : 20Hz-20KHz

Version Sans fil : 5.3

Portée : 15 mètres

Capacité de la batterie : 400 mAh

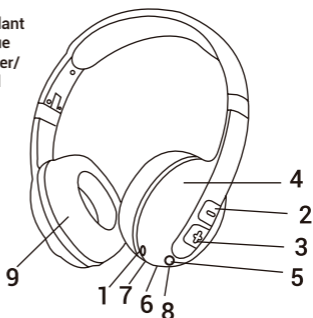
Temps de charge : 2 à 3 heures

Temps de lecture : 8 à 10 heures

Fonction : Connexion sans fil, Appels téléphoniques, Siri

APERÇU DU PRODUIT

1. MARCHÉ/ARRÊT
2. Baisser le volume
Piste ou station précédente
3. Augmenter le volume
Piste ou station suivante
4. Boîtier
5. Lecture/Pause pendant
la lecture de musique
Répondre/Raccrocher/
Renuméroter l'appel
téléphonique
6. Port de charge
7. Micro
8. Voyant LED
9. Coussinets



CHARGE DE L'APPAREIL





Veillez charger complètement le casque avant la première utilisation afin de vous assurer que la batterie est en bon état.

Branchez le câble de charge dans le port de charge du casque et l'autre extrémité (USB) dans une source d'alimentation. Le témoin de charge s'allume en rouge. Une fois le casque entièrement chargé, le voyant de charge s'éteint.

CONNEXION SANS FIL

1. Appuyez longuement sur le bouton pour allumer/éteindre le casque.
2. Ouvrez vos paramètres sans fil sur votre appareil et recherchez « **Ale-Hop 9566352** » pour vous connecter. L'appareil audio émettra un son, indiquant que la connexion est établie.

UTILISATION DES BOUTONS

Fonction	Utilisation
MARCHE/ARRÊT	Faire glisser 
Lecture/Pause pendant la lecture	Pression brève 
Répondre/Raccrocher	Pression brève 
Recomposer un appel téléphonique	Appuyer deux fois 
Augmenter le volume	Pression longue
Baisser le volume	Pression longue
Piste suivante	Pression brève
Piste précédente	Pression brève
Siri (assistant vocal)	Appuyer trois fois



TRAITEMENT DES DÉCHETS

Informations sur l'élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Ce symbole apposé sur les produits et les documents qui les accompagnent signifie que les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers généraux. Pour une élimination correcte en vue d'un traitement, d'une récupération et d'un recyclage, veuillez apporter ces produits aux points de collecte désignés où ils seront acceptés gratuitement. Dans certains pays, vous pouvez rapporter vos produits à votre revendeur local lors de l'achat d'un nouveau produit. L'élimination correcte de ce produit vous aidera à économiser des ressources précieuses et à prévenir tout effet possible sur la santé humaine et l'environnement, qui pourrait résulter d'une manipulation inappropriée des déchets. Veuillez contacter votre autorité locale pour obtenir de plus amples informations sur le point de collecte des DEEE le plus proche.

AVERTISSEMENTS

Lors de l'utilisation de produits électriques, des précautions de base doivent toujours être prises, notamment les suivantes :

1. Lisez toutes les instructions avant d'utiliser le produit.
2. À propos de l'utilisation de l'environnement sans fil : la transmission du signal sans fil est affectée par le milieu environnant, tel que le métal, les arbres, le corps humain et d'autres obstacles, qui absorberont le signal dans une certaine mesure. Ainsi, dans l'application réelle de la distance de transmission, il y aura un certain impact.
3. Il est interdit de charger la batterie dans des conditions de feu et de chaleur. N'utilisez pas ce produit à proximité de sources de chaleur telles que le feu ou les radiateurs. N'exposez pas le casque à une chaleur extrême, comme la lumière directe du soleil ou à l'in-

térieur d'une voiture par une journée chaude. Le non-respect de cette consigne réduira les performances de la batterie ou raccourcira sa durée de vie.

4. En cas de non-utilisation prolongée, chargez la batterie à plus de 50 %, puis rangez-la en lieu sûr.
5. Les produits doivent être stockés à l'intérieur, dans un environnement où règne une température de 25 degrés et une humidité ne dépassant pas 75 %, afin de minimiser l'affaiblissement de la capacité des cellules.
6. Transport : le produit doit être protégé de la pluie et de l'immersion dans l'eau pendant le transport et ne doit pas être empilé dans un environnement à haute température pendant une longue période.

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- 1 casque sans fil
- 1 câble de charge
- 1 mode d'emploi

DE

DRAHTLOSE BÜGELKOPFHÖRER

PRODUKTSPEZIFIKATIONEN

Nennleistung : 25 mW

Spannung: 3,7 V

Lautsprecher: Ø40 mm

Frequenz: 20 Hz – 20 KHz

Drahtlosversion: 5.3

Reichweite: 15 Meter

Batteriekapazität: 400 mAh

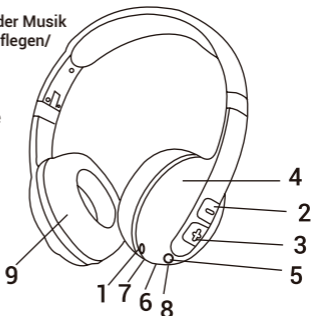
Ladezeit: 2 – 3 Stunden

Wiedergabedauer: 8 – 10 Stunden

Funktionen: Drahtlose Verbindung, Telefonanrufe,
Siri

PRODUKTÜBERBLICK

1. EIN/AUS
2. Lautstärke verringern
Letzter Titel oder Sender
3. Lautstärke erhöhen
Nächster Titel oder Sender
4. Gehäuse
5. Wiedergabe/Pause der Musik
Anruf annehmen/Auflegen/
Wahlwiederholung
6. Ladeanschluss
7. MIC
8. LED-Anzeigeleuchte
9. Ohrpolster



AUFLADEN DES GERÄTS





Bitte laden Sie die Kopfhörer vor dem ersten Gebrauch vollständig auf, um sicherzustellen, dass die Batterie in gutem Zustand ist.

Stecken Sie das Ladekabel in den Ladeanschluss des Kopfhörers und das andere Ende (USB) in eine Stromquelle. Die Ladeanzeigeleuchte leuchtet rot auf. Sobald der Kopfhörer vollständig aufgeladen ist, erlischt die Ladeanzeige.

DRAHTLOSVERBINDUNG

1. Drücken Sie die Taste EIN/AUS lange, um den Kopfhörer ein- und auszuschalten.
2. Öffnen Sie die Drahtloseinstellungen Ihres Geräts und suchen Sie nach **"Ale-Hop 9566352"**, um eine Verbindung herzustellen. Ein Ton zeigt an, dass die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde.

TASTENBEDIENUNG

Funktion	Bedienung
EIN/AUS	Schieben 
Wiedergabe/Pause der Musik	Kurz drücken 
Annehmen/Auflegen	Kurz drücken 
Wahlwiederholung	Zweimal drücken 
Lautstärke erhöhen	Lange drücken +
Laustärke verringern	Lange drücken -
Nächster Titel	Kurz drücken +
Letzter Titel	Kurz drücken -
Siri (Sprachassistent)	Dreimal drücken +



ABFALLBEHANDLUNG

Informationen zur Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE). Dieses Symbol auf den Produkten und Begleitdokumenten bedeutet, dass gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte nicht mit dem allgemeinen Haus-

müll entsorgt werden dürfen. Für eine ordnungsgemäße Entsorgung zur Behandlung, Wiederverwertung und zum Recycling bringen Sie diese Produkte bitte zu ausgewiesenen Sammelstellen, wo sie kostenlos angenommen werden.

In einigen Ländern können Sie Ihre Produkte beim Kauf eines neuen Produkts an Ihren örtlichen Einzelhändler zurückgeben. Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts hilft Ihnen, wertvolle Ressourcen zu sparen und mögliche Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die durch eine unsachgemäße Abfallentsorgung entstehen könnten. Bitte wenden Sie sich an Ihre kommunale Verwaltung, um weitere Informationen über die nächstgelegene Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte zu erhalten.

WARNHINWEISE

Bei der Verwendung von elektrischen Produkten sind stets die grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen zu beachten:

1. Lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung, bevor Sie das Gerät verwenden.
2. Über die Verwendung drahtloser Umgebungen: Die drahtlose Signalübertragung wird durch die Umgebung beeinträchtigt, z. B. durch Metall, Bäume, menschliche Körper und andere Hindernisse, die zu einer gewissen Absorption des Signals führen. In der tatsächlichen Anwendung hat die Übertragungsentfernung also einen gewissen Einfluss.
3. Das Laden der Batterie unter Feuer- oder Hitze einwirkung ist verboten. Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Feuer oder Heizgeräten. Setzen Sie die Kopfhörer nicht extremer Hitze aus, wie z. B.

direktem Sonnenlicht oder an einem heißen Tag im Auto. Andernfalls wird die Batterieleistung verringert oder die Lebensdauer der Batterie verkürzt.

4. Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, laden Sie den Akku bitte zu mehr als 50 % auf und bewahren Sie es dann sicher auf.
5. Lagerung: Das Produkt sollte in einem überdachten Raum bei einer Umgebungstemperatur von 25 °C und einer Luftfeuchtigkeit von nicht mehr als 75 % aufbewahrt werden, um den Kapazitätsverlust der Zellen so gering wie möglich zu halten.
6. Transport: Das Produkt sollte während des Transports vor Regen und Wasser geschützt werden. Eine längere Lagerung bei hohen Temperaturen sollte vermieden werden.

INHALT DER SCHACHTEL

1x drahtlose Kopfhörer

1x Ladekabel

1x Bedienungsanleitung

IT

CUFFIE WIRELESS ROTONDE

DETTAGLI PRODOTTO

Potenza nominale: 25mW

Voltaggio: 3.7V

Altoparlante: Ø40mm

Frequenza: 20Hz-20KHz

Versione wireless: 5.3

Raggio d'azione: 15 metri

Capacità batteria: 400mAh

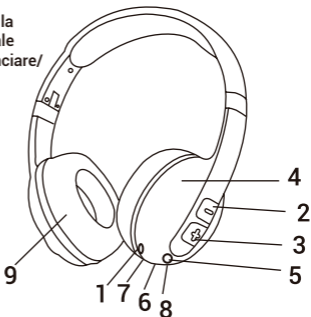
Tempo di ricarica: 2-3 ore

Autonomia: 8-10 ore

Funzioni: Connessione wireless, Chiamate telefoniche, Siri

PANORAMICA PRODOTTO

1. ON/OFF
2. Volume -
Brano o stazione precedente
3. Volume +
Brano o stazione successiva
4. Custodia
5. Play/Pausa durante la riproduzione musicale
Rispondere/Riagganciare/
Ricompone numero
6. Porta di ricarica
7. Microfono
8. Spia a LED
9. Cuscinetti



RICARICARE IL DISPOSITIVO





Caricare completamente le cuffie prima del primo utilizzo per garantire che la batteria sia in buone condizioni.

Inserire il cavo di ricarica nell'apposita porta delle cuffie e l'altra estremità (USB) a una fonte di alimentazione. La spia di carica si accenderà di rosso. Una volta che le cuffie sono completamente cariche, la spia di ricarica si spegnerà.

CONNESSIONE WIRELESS

1. Premere a lungo il tasto di accensione per accendere/spegnere le cuffie.
2. Aprire le impostazioni wireless sul proprio dispositivo e cercare **"Ale-Hop 9566352"** per collegarlo. Si sentirà un comando vocale, indicando l'avvenuta connessione.

FUNZIONE TASTI

Funzione	Operazione
ON/OFF	Scorrere 
Play/Pausa durante la riproduzione musicale	Premere brevemente 
Rispondere/Riagganciare	Premere brevemente 
Ricomporre numero di telefono	Premere due volte 
Volume +	Premere a lungo +
Volume -	Premere a lungo -
Brano successivo	Premere brevemente +
Brano precedente	Premere brevemente -
Siri (assistente vocale)	Premere tre volte +



SMALTIMENTO

Informazioni sullo smaltimento dei rifiuti delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Questo simbolo stampato sui prodotti e sui documenti informativi indica che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere gettati insieme ai rifiuti domestici generali. Per un corretto smaltimento, al fine del trattamento, del recupero e del riciclaggio, consegnare questi prodotti ai punti di raccolta designati dove saranno accettati gratuitamente. In alcuni Paesi si potrebbe anche restituire il prodotto al proprio rivenditore locale da cui è stato acquistato. Il corretto smaltimento del prodotto farà risparmiare risorse preziose e eviterà eventuali effetti avversi sulla salute umana e sull'ambiente che potrebbero essere altrimenti influenzati da una gestione inadeguata dei rifiuti. Contattare l'autorità locale per ulteriori dettagli sul punto di raccolta più vicino dei RAEE.

AVVERTENZE

Quando si utilizzano prodotti elettrici, è necessario seguire sempre le precauzioni di base, tra cui:

1. Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare il prodotto.
2. La trasmissione del segnale wireless è influenzata dall'ambiente circostante, come metallo, alberi, corpo umano e altri ostacoli che assorbono il segnale. Pertanto, nell'applicazione reale, il luogo in cui si utilizzano le cuffie avrà un certo impatto.
3. Non caricare la batteria in condizioni di fuoco e calore. Non utilizzare il prodotto in prossimità di fonti di calore quali fuoco o stufe. Non esporre le cuffie a calore estremo, come la luce diretta del sole o all'interno di un'automobile in una giornata calda. In caso contrario, le prestazioni e la durata della batteria si ridurranno.
4. Quando non si utilizzano le cuffie per un lungo periodo di tempo, caricare la batteria a più del 50%, quindi riporla in modo sicuro.

5. I prodotti di stoccaggio devono essere conservati in un magazzino al coperto con un ambiente di 25° C e un'umidità non superiore al 75% per ridurre al minimo l'attenuazione della capacità delle celle.
6. Proteggere il prodotto dalla pioggia e dall'immersione in acqua durante il trasporto ed evitare che venga accatastato in un ambiente con temperature elevate per lungo tempo.

CONTENUTO

- 1 Paio di cuffie wireless
- 1 Cavo di ricarica
- 1 Manuale d'istruzioni

HR

BEŽIČNE OKRUGLE NAGLAVNE SLUŠALICE

SPECIFIKACIJE PROIZVODA

Nazivna snaga: 25 mW

Napon: 3,7 V

Zvučnik: Ø40 mm

Frekvencija: 20 Hz-20 kHz

Bežična verzija: 5.3

Raspon udaljenosti: 15 metara

Kapacitet baterije: 400 mAh

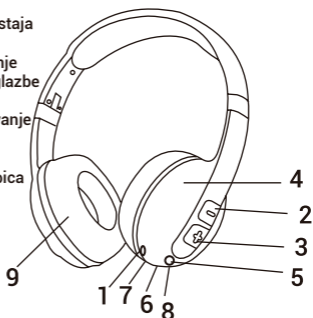
Vrijeme punjenja: 2-3 sata

Vrijeme reprodukcije: 8-10 sati

Funkcije: Bežično povezivanje, telefonski pozivi, Siri

PREGLED PROIZVODA

1. UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE
2. Smanjivanje glasnoće
Prethodna pjesma ili postaja
3. Pojačavanje glasnoće
Sljedeća pjesma ili postaja
4. Kućište
5. Reprodukcija/pauziranje
tijekom reprodukcije glazbe
Odgovaranje/Prekid
poziva/Ponovno pozivanje
6. Priključak za punjenje
7. Mikrofon
8. LED indikatorska lampica
9. Jastučići za uši



PUNJENJE UREĐAJA

Prije prve upotrebe u potpunosti napunite slušalice kako biste bili sigurni da je baterija u dobrom stanju.





Priključite kabel za punjenje u priključak za punjenje na slušalicama, a drugi kraj (USB) u izvor napajanja. Indikatorska lampica za punjenje svijetlit će crveno. Kada se slušalice u potpunosti napune, lampica će se ugasi.

BEŽIČNO POVEZIVANJE

1. Dugo pritisnite tipku za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE naglavnih slušalica.

2. Otvorite bežične postavke na svom uređaju i potražite **“Ale-Hop 9566352”** za povezivanje. Oglasit će se zvučni signal koji označava da je povezivanje uspješno.

UPRAVLJANJE TIPKAMA

Funkcija	Radnja
UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE	Prebacite 
Reprodukcija/pauziranje tijekom reprodukcije glazbe	Kratko pritisnite
Odgovaranje/prekid poziva	Kratko pritisnite 
Ponovno pozivanje	Dva puta pritisnite 
Pojačavanje glasnoće	Dugo pritisnite 
Smanjivanje glasnoće	Dugo pritisnite
Sljedeća pjesma	Kratko pritisnite
Prethodna pjesma	Kratko pritisnite
Siri (glasovni asistent)	Tri puta pritisnite



ZBRINJAVANJE OTPADA

Informacije o zbrinjavanju otpadne električne i elektroničke opreme (OEEO). Ovaj simbol na proizvodima i popratnim dokumentima znači da se rabljeni električni i elektronički proizvodi ne smiju miješati s općim kućnim otpadom. Za

pravilno odlaganje radi obrade, uporabe i recikliranja, odnesite ove proizvode na predviđena sabirna mjesta gdje će ih prihvatiti besplatno. U nekim zemljama proizvode možete vratiti svom lokalnom prodavaču kada kupite novi proizvod. Pravilnim zbrinjavanjem ovog proizvoda uštedjet ćete vrijedne resurse i spriječiti moguće utjecaje na ljudsko zdravlje i okoliš, koji bi inače mogli nastati zbog neprikladnog rukovanja otpadom. Za dodatne informacije o najbližem sabirnom mjestu za OEEO obratite se lokalnim tijelima.

UPOZORENJA

Kada koristite električne proizvode, uvijek se trebate pridržavati osnovnih mjera opreza, uključujući sljedeće:

1. Pročitajte sve upute prije upotrebe proizvoda.
2. O bežičnom okruženju: okolno okruženje utječe na prijenos bežičnog signala. Metal, drveće, ljudsko tijelo i druge prepreke mogu donekle apsorbirati signal. Dakle, u stvarnoj primjeni, udaljenost ima određeni učinak na prijenos signala.
3. Zabranjeno je puniti bateriju u uvjetima vatre i topline. Nemojte koristiti ovaj proizvod u blizini izvora topline kao što su vatra ili grijalice. Nemojte izlagati proizvod ekstremnim toplinama, poput izravne sunčeve svjetlosti ili unutrašnjosti automobila tijekom vrućeg dana. U suprotnom, smanjit će se performanse baterije ili skratiti njezin vijek trajanja.
4. Napunite bateriju na više od 50% i pohranite uređaj na sigurno ako ga nećete koristiti duže vrijeme.

5. Proizvode za skladištenje treba čuvati u zatvorenom skladištu s temperaturom okoline od 25 stupnjeva i vlagom ne većom od 75% kako bi se minimiziralo slabljenje kapaciteta ćelija.
6. Transport: proizvod treba zaštititi od kiše i uranjanja u vodu tijekom transporta i spriječiti da dugo stoji u okruženju s visokom temperaturom.

SADRŽAJ KUTIJE

- 1x Bežične naglavne slušalice
- 1x Kabel za punjenje
- 1x Korisnički priručnik

شحن الجهاز





يرجى شحن سماعتي الأذن شحنًا تامًا قبل أول استخدام للتأكد من أن البطارية في حالة جيدة.

أدخل كابل الشحن في منفذ شحن سماعتي الرأس، والطرف الآخر (USB) في مصدر للكهرباء. يضيء مؤشر الشحن باللون الأحمر. بمجرد تمام شحن سماعتي الأذن ينطفئ ضوء الشحن.

الاتصال اللاسلكي

1. اضغط ضغطة طويلة على الزر لتشغيل/إغلاق سماعة الرأس.
2. افتح إعدادات اللاسلكي على جهازك وابحث عن "Ale-Hop 9566352" لتتصل به. يصدر صوتًا يشير إلى نجاح الاتصال.

وظائف الأزرار

تنفيذ الوظيفة	الوظيفة
 زلق	تشغيل/إيقاف
 ضغطة قصيرة	تشغيل/إيقاف مؤقت عند تشغيل الموسيقى
 ضغطة قصيرة	رد/إغلاق
 ضغطة مرتين	إعادة الاتصال
 ضغطة طويلة +	رفع الصوت
 ضغطة طويلة -	خفض الصوت
 ضغطة قصيرة +	المسار التالي
 ضغطة قصيرة -	المسار السابق
اضغط ثلاث مرات +	سيرى (مساعد صوت)

سماعة رأس مستديرة لاسلكية

- مواصفات المنتج
- القدرة الإسمية: 25 ملي وات
- الجهد: 3.7 فولت
- سماعة: 40Ø مم
- التردد: 20 هرتز - 20 كيلو هرتز
- إصدار الشبكة اللاسلكية: 5.3
- نطاق المسافة: 15 متر
- سعة البطارية: 400 ملي أمبير ساعة
- زمن الشحن: 2-3 ساعات
- زمن التشغيل: 8-10 ساعات
- الوظيفة: اتصال لاسلكي، مكالمات هاتفية Siri ,

استعراض المنتج

1. تشغيل/إيقاف
2. خفض الصوت
- المسار السابق أو المحطة السابقة
3. رفع الصوت
- المسار التالي أو المحطة التالية
4. جراب
5. تشغيل/إيقاف عند تشغيل الموسيقى
- استقبال مكاملة/إنهاء مكاملة/إعادة الاتصال
- 4
6. منفذ شحن
7. ميكروفون
8. نور المؤشر
9. أغطية الأذن



محتويات الصندوق

1 × سماعة رأس لاسلكية

1 × كابل شحن

1 × دليل تعليمات

معالجة النفايات



معلومات عن التخلص من النفايات الكهربائية والأجهزة الإلكترونية WEEE، يعني هذا الرمز على المنتجات والمستندات المصاحبة أن المنتجات الكهربائية والإلكترونية المستعملة ينبغي ألا تخلط مع نفايات المنزل العامة. للتخلص المناسب للمعالجة أو الاستعادة أو إعادة التدوير، يرجى أخذ هذه المنتجات إلى نقطة التجميع المعينة حيث تُقبل على أساس مجاني.

في بعض البلدان يجوز لك أن تتمكن من إعادة منتجاتك إلى تاجر التجزئة المحلي الذي تتعامل معه بعد شراء منتج جديد. سيساعدك التخلص من هذا المنتج بصورة صحيحة على توفير موارد قيمة ومنع أي تأثيرات محتملة على الصحة البشرية والبيئة، والتي قد تنشأ نتيجة المعالجة غير الملائمة للنفايات. يرجى التواصل مع سلطتك المحلية لمزيد من التفاصيل بشأن أقرب نقطة تجميع WEEE إليك.

تحذيرات

عند استخدام المنتجات الكهربائية، ينبغي دائماً اتباع الاحتياطات الأساسية، وتشمل التالي:

1. اقرأ كل التعليمات قبل استخدام المنتج.
2. حول استخدام البيئة اللاسلكية: يتأثر إرسال الإشارة اللاسلكية بالبيئة المحيطة، كالمعادن والأشجار وجسم الإنسان والعقبات الأخرى، حيث تُمنص الإشارة بدرجة ما. لذا ففي التطبيق الفعلي لمسافة الإرسال سيكون لها تأثير ما.
3. يُحظر شحن البطارية في ظروف الحريق والحرارة المرتفعة. لا تستخدم هذا المنتج بالقرب من مصادر الحرارة كالنار والسخانات. لا تُعرض سماعة الرأس لحرارة مفرطة، كضوء الشمس المباشر أو داخل سيارة في يوم حار. إن عدم القدرة على القيام بذلك يقلل من أداء البطارية أو يُقصّر عمره.
4. عند عدم الاستخدام لمدة طويلة يرجى شحن البطارية لأكثر من 50% ثم تخزينها بأمان.
5. التخزين: ينبغي أن تُخزّن المنتجات في مخزن داخلي ذو بيئة درجة حرارتها 25 درجة ورطوبة لا تزيد عن 75% لتقليل إضعاف سعة الخلايا.
6. النقل: ينبغي حماية المنتج من الأمطار والغمر في المياه أثناء النقل ومنع تكديسه في بيئة ذات حرارة مرتفعة لمدة طويلة.

ALE-HOP



IT Istruzioni: PAP 22, carta.

Importado | Imported | Fabricado por | Manufactured by **CLAVE
DÉNIA, S.A.U.** | A-03740966 | Avda. Alacant, 174, Bellreguard.
València - Spain | www.ale-hop.org | Made in P.R.C.